



**EN: Chair with backrest arch that perfectly joins the seat of solid ash wood. Ash wood legs**

IT: Sedia con schienale ad arco in legno curvato che si innesta in una soluzione di continuità al sedile in massello. Gambe in frassino

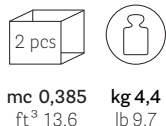
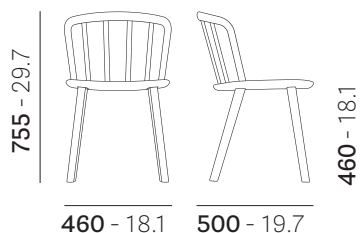
DE: Stuhl mit gekurvter Rückenlehne aus gebogenem Holz, die sich kontinuierlich übergehend mit dem Sitz aus massivem Eschenholz verbindet. Beine aus Esche.

FR: Chaise à dossier cintré en bois courbé qui se joint à une solution de continuité au siège en bois massif. Jambes en frêne

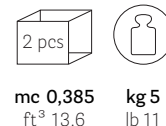
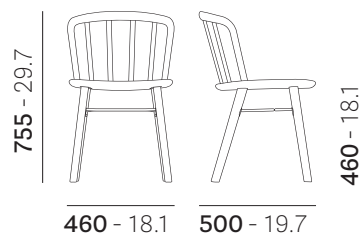
ES: Silla con respaldo arqueado en madera curvada que se inserta en una solución de continuidad al asiento de madera maciza. Patas de fresno

mm - in

• 2830



• 2830R



### MATERIALS

Materiali  
Materialien  
Matériaux  
Materiales

• SEAT - SEDUTA - SITZ - ASSISE - ASIENTO

**EN: Solid Ash**

IT: Masello di frassino  
DE: Massivem Eschenholz  
FR: Bois de frêne  
ES: Fresno macizo

**WOOD FINISH - FINITURA LEGNO - HOLZ AUSFÜHRUNG - FINITION BOIS - ACABADO MADERA**

**EN: Water-based paint, matt finish (5 gloss), anti-scratch**

IT: Verniciatura a base acqua, finitura opaca (5 gloss), antigraffio  
DE: Lack auf Wasserbasis, Ausführung matt (5 gloss), kratztes  
FR: Peinture à base d'eau, finition mate (5 gloss), anti-rayures  
ES: Pintura a base de agua, acabado mate (brillo 5), anti-arañazos



**EN: Lacquered visible grains**

IT: Laccato poro aperto  
DE: Laqué pore ouvert  
FR: Offenporig lackiert  
ES: Lacado poro abierto



• **FRAME - TELAIO - STRUKTUR - STRUCTURE - ARMAZÓN**

**EN: Steel, rod Ø10 mm**  
 IT: Acciaio, tondino Ø10 mm  
 DE: Stahl, rundes Rohrgestell Ø10 mm  
 FR: Acier, fil Ø10 mm  
 ES: Acero, varilla Ø10 mm

**EN: Only for 2830R**  
 IT: Solo per 2830R

**FRAME FINISH - FINITURA TELAIO - AUSFÜHRUNG DER STRUKTUR - FINITIONS STRUCTURE - ACABADO ARMAZÓN**

**EN: Powder coating**  
 IT: Verniciato con polvere  
 DE: Pulverbeschichtet  
 FR: Époxy à poudre  
 ES: Barnizado con polvo



NERO

• **FEET - PIEDINI - GLEITER - PATINS - TACOS**

**EN: Feet with interchangeable insert in felt type "15", suitable for delicate and sensitive floors (wood, ceramic, marble) provided with interchangeable insert type "17" in plastic material, suitable for soft floors (carpet, rugs) or rough (concrete, metal)**

IT: Piedini con inserto intercambiabile in feltro tipo "15", adatti per pavimenti delicati e sensibili (legno, ceramica, marmo), in dotazione inserto intercambiabile in materiale plastico tipo "17", adatti per pavimenti morbidi (moquette, tappeti) o ruvidi (cemento, metallo)  
 DE: Gleiter mit austauschbaren Einsatz aus Filz Typ "15", für sanfte und zartfühlende Boden geeignet (Holz, Keramik, Marmor), austauschbar Einsatz aus Kunststoff Typ "17" auch zur Verfügung, für weichen Boden geeignet (Teppichboden, Moquette) oder groben Boden (Metall, Beton)

FR: Patins avec insert interchangeable en feutre type "15", pour sols délicats et sensibles (bois, marbre, céramique), en dotation insert interchangeable en matériau plastique type "17", valable pour les sols plus doux (moquette, tapis) ou rugueux (béton, métal)

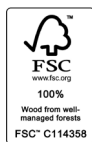
ES: Tacos con inserto intercambiabile de fieltro tipo "15", aptos para pisos delicados y sensibles (madera, cerámica, mármol), en dotación insertos intercambiables de plástico tipo "17", aptos para pisos suaves (moquetas, alfombras) o ásperos (hormigón, metal)

### REGULATIONS AND CERTIFICATES

Normative e Certificazioni  
Bestimmungen und Zertifikat  
Normatives et certifications  
Normativas y certificados

#### • PRODUCT CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI DI PRODOTTO - PRODUKTZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS DE PRODUITS - CERTIFICACIONES DE PRODUCTO

**EN: FSC® certified product**  
IT: Prodotto certificato FSC®  
DE: Zertifiziertes Produkt FSC®  
FR: Produit certifié FSC®  
ES: Producto certificado FSC®



**EN: Product tested in accordance with UL 2821 test method to show compliance to emission limits on UL 2818, Section 7.1 and 7.2**  
IT: Prodotto testato secondo il metodo UL 2821 test per dimostrare la conformità ai limiti di emissione della UL 2818, Sezione 7.1 e 7.2



#### • ENVIRONMENTAL IMPACT - IMPATTO AMBIENTALE - UMWELTBELASTUNG - IMPACT DUR L'ENVIRONNEMENT - IMPACTO AMBIENTAL

MATERIAL Materiale	Kg WEIGHT Peso	% TOTAL ITEM Totale articolo	MATERIAL RECYCLABILITY Riciclabilità del materiale	% MINIMUM RECYCLED AT ORIGIN Minima riciclato all'origine	% RECYCLABLE END OF PRODUCT LIFE Riciclabile fine vita prodotto
Steel Acciaio	0,66	13,42	YES	33,2	100
Polyethylene Polietilene	0,004	0,07	YES	0	100
Solid wood Legno massello	4,24	86,48	YES	0	100
Felt Feltro	0,002	0,03	NO	0	0
<b>TOTAL</b> TOTALE	<b>4,9 Kg</b>	--	--	<b>4,5 %</b>	<b>99,9%</b>

**EN: Percentages referred to 2830R**  
IT: Percentuali riferite al 2830R

#### • COMPANY CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI AZIENDALI - UNTERNEHMENSZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS D'ENTREPRISE - CERTIFICACIONES DE LA EMPRESA

**ISO 14001**  
Environmental management system  
Sistema di gestione ambientale

**ISO 9001**  
Quality management system  
Sistema di gestione della qualità





**EN: Chair with backrest arch that perfectly joins the seat of solid ash wood with upholstered seat. Ash wood legs**

IT: Sedia con schienale ad arco in legno curvato che si innesta in una soluzione di continuità al sedile in massello con seduta imbottita. Gambe in frassino

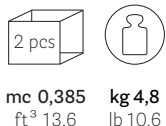
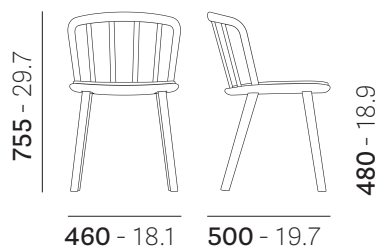
DE: Stuhl mit gekurvter Rückenlehne aus gebogenem Holz, die sich kontinuierlich übergehend mit dem Sitz aus massivem Eschenholz und der gepolsterten Sitzfläche verbindet. Beine aus Esche.

FR: Chaise à dossier cintré en bois courbé qui se joint à une solution de continuité au siège en bois massif à assise rembourrée. Jambes en frêne

ES: Silla con respaldo arqueado en madera curvada que se inserta en una solución de continuidad al asiento de madera maciza tapizado. Patas de fresno

mm - in

• 2831



mc 0,385 kg 4,8  
ft³ 13.6 lb 10.6

• 2831R



mc 0,385 kg 5,4  
ft³ 13.6 lb 11.9

### MATERIALS

Materiali  
Materialien  
Matériaux  
Materiales

• SEAT - SEDUTA - SITZ - ASSISE - ASIENTO

**EN: Solid Ash**

IT: Masello di frassino  
DE: Massivem Eschenholz  
FR: Bois de frêne  
ES: Fresno macizo

**WOOD FINISH - FINITURA LEGNO - HOLZ AUSFÜHRUNG - FINITION BOIS - ACABADO MADERA**

**EN: Water-based paint, matt finish (5 gloss), anti-scratch**

IT: Verniciatura a base acqua, finitura opaca (5 gloss), antigraffio  
DE: Lack auf Wasserbasis, Ausführung matt (5 gloss), kratztes  
FR: Peinture à base d'eau, finition mate (5 gloss), anti-rayures  
ES: Pintura a base de agua, acabado mate (brillo 5), anti-arañazos



**EN: Lacquered visible grains**

IT: Laccato poro aperto  
DE: Laqué pore ouvert  
FR: Offenporig lackiert  
ES: Lacado poro abierto



• **UPHOLSTERY** - IMBOTTITURA - GEPOLSTERT - TAPISSERIE - TAPICERÍA

**EN: Seat upholstered in flexible expanding polyurethane (density 50 kg/m<sup>3</sup>) fire retardant (class 1 im, crib 5), covered with fabric.**

IT: Sedile imbottito in poliuretano flessibile (densità 50 kg/m<sup>3</sup>) ignifugo (classe 1 im, crib 5) rivestito in tessuto

DE: Gepolsterter Sitz aus Polyurethan (dichte 50 kg/m<sup>3</sup>) feuerfest (Klasse 1 IM, Crib 5), mit Stoff bezogen

FR: Siège rembourré en polyuréthane en polyuréthane souple (densité 50 kg/m<sup>3</sup>), ignifuge (classe 1 IM, Crib 5), recouverts de tissu

ES: Asiento tapizado con espuma de poliuretano ignífugo flexible (densidad 50 kg/m<sup>3</sup>), ignífugo (clase 1IM, Crib 5), forrado de tela

**FABRIC** - TESSUTO - STOFF - TISSU - TEJIDO

Cat. A - C - D40≠D44 - E - G - H - N - P

• **FRAME** - TELAIO - STRUKTUR - STRUCTURE - ARMAZÓN

**EN: Steel, rod Ø10 mm**

IT: Acciaio, rondino Ø10 mm

DE: Stahl, rundes Rohrgestell Ø10 mm

FR: Acier, fil Ø10 mm

ES: Acero, varilla Ø10 mm

**EN: Only for 2831R**

IT: Solo per 2831R

**FRAME FINISH** - FINITURA TELAIO - AUSFÜHRUNG DER STRUKTUR - FINITIONS STRUCTURE - ACABADO ARMAZÓN

**EN: Powder coating**

IT: Verniciato con polvere

DE: Pulverbeschichtet

FR: Époxy à poudre

ES: Barnizado con polvo



NERO

• **FEET** - PIEDINI - GLEITER - PATINS - TACOS

**EN: Feet with interchangeable insert in felt type "15", suitable for delicate and sensitive floors (wood, ceramic, marble) provided with interchangeable insert type "17" in plastic material, suitable for soft floors (carpet, rugs) or rough (concrete, metal)**

IT: Piedini con inserto intercambiabile in feltro tipo "15", adatti per pavimenti delicati e sensibili (legno, ceramica, marmo), in dotazione inserto intercambiabile in materiale plastico tipo "17", adatti per pavimenti morbidi (moquette, tappeti) o ruvidi (cemento, metallo)

DE: Gleiter mit austauschbaren Einsatz aus Filz Typ "15", für sanfte und zartfühlende Boden geeignet (Holz, Keramik, Marmor), austauschbar Einsatz aus Kunststoff Typ "17" auch zur Verfügung, für weichen Boden geeignet (Teppichboden, Moquette) oder groben Boden (Metall, Beton)

FR: Patins avec insert interchangeable en feutre type "15", pour sols délicats et sensibles (bois, marbre, céramique), en dotation insert interchangeable en matériau plastique type "17", valable pour les sols plus doux (moquette, tapis) ou rugueux (béton, métal)

ES: Tacos con inserto intercambiabile de feltro tipo "15", aptos para pisos delicados y sensibles (madera, cerámica, mármol), en dotación insertos intercambiables de plástico tipo "17", aptos para pisos suaves (moquetas, alfombras) o ásperos (hormigón, metal)

### REGULATIONS AND CERTIFICATES

Normative e Certificazioni  
Bestimmungen und Zertifikat  
Normatives et certifications  
Normativas y certificados

#### • PRODUCT CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI DI PRODOTTO - PRODUKTZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS DE PRODUITS - CERTIFICACIONES DE PRODUCTO

**EN: FSC® certified product**  
IT: Prodotto certificato FSC®  
DE: Zertifiziertes Produkt FSC®  
FR: Produit certifié FSC®  
ES: Producto certificado FSC®



#### • ENVIRONMENTAL IMPACT - IMPATTO AMBIENTALE - UMWELTBELASTUNG - IMPACT DUR L'ENVIRONNEMENT - IMPACTO AMBIENTAL

MATERIAL Materiale	Kg WEIGHT Peso	% TOTAL ITEM Totale articolo	MATERIAL RECYCLABILITY Riciclabilità del materiale	% MINIMUM RECYCLED AT ORIGIN Minima riciclato all'origine	% RECYCLABLE END OF PRODUCT LIFE Riciclabile fine vita prodotto
<b>Steel</b> Acciaio	0,70	13,42	YES	33,2	100
<b>Polyethylene</b> Polietilene	0,004	0,07	YES	0	100
<b>Solid wood</b> Legno massello	4,24	86,48	YES	0	100
<b>Polyurethane foam</b> Poliuretano espanso	0,13	1,38	NO	0	0
<b>Plywood</b> Legno multistrato	0,37	6,66	YES	0	100
<b>Fabric 350 g/m<sup>2</sup></b> Tessuto 350 g/m <sup>2</sup>	0,06	0,03	NO	0	0
<b>Felt</b> Feltro	0,002	0,03	NO	0	0
<b>TOTAL</b> TOTALE	<b>5,56 Kg</b>	--	--	<b>4,2 %</b>	<b>95,7%</b>

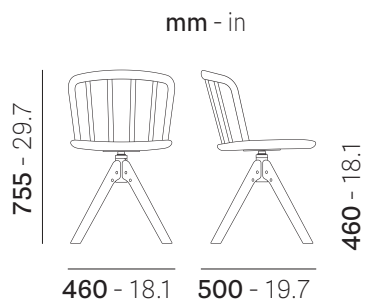
EN: Percentages referred to 2831R  
IT: Percentuali riferite al 2831R

#### • COMPANY CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI AZIENDALI - UNTERNEHMENSZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS D'ENTREPRISE - CERTIFICACIONES DE LA EMPRESA

**ISO 14001**  
Environmental management system  
Sistema di gestione ambientale

**ISO 9001**  
Quality management system  
Sistema di gestione della qualità





Disassembled  
Da assemblare



mc 0,315  
ft<sup>3</sup> 11.1

kg 6,9  
lb 15.2

**EN: Chair with backrest arch that perfectly joins the seat of solid ash wood. Swivel base with automatic return device.**

IT: Sedia con schienale ad arco in legno curvato che si innesta in una soluzione di continuità al sedile in massello. Base girevole con meccanismo di ritorno.

DE: Stuhl mit gekurvter Rückenlehne aus gebogenem Holz, die sich kontinuierlich übergehend mit dem Sitz aus massivem Eschenholz verbindet. Drehbare Struktur mit Rückholmechanismus

FR: haise à dossier cintré en bois courbé qui se joint à une solution de continuité au siège en bois massif. Base tournante avec mécanisme de retour.

ES: Silla con respaldo arqueado en madera curvada que se inserta en una solución de continuidad al asiento de madera maciza. Base giratoria con mecanismo de retorno.

## MATERIALS

Materiali  
Materialien  
Matériaux  
Materiales

### • SHELL - SCOCCA - SCHALE - COQUE - CARCASA

**EN: Ash shell**

IT: Scocca in frassino  
DE: Schale aus Eschenholz  
FR: Coque en frêne  
ES: Carcasa de fresno

### • FRAME - TELAIO - STRUKTUR - STRUCTURE - ARMAZÓN

**EN: Four solid ash legs frame, with swivel mechanism with automatic return, epoxy-polyester powder coating**

IT: Telaio a trespolo, 4 gambe in frassino, con meccanismo girevole con ritorno, verniciato con polvere epossipoliestere  
DE: Gestell mit 4 Füße aus Esche, mit Drehmechanismus mit Rückkehr, epoxy-polyester pulverbeschichtet  
FR: Structure tréteau, 4 pieds en frêne, avec mécanisme pivotant et retour en position, vernissage à poudre époxy-polyester  
ES: Armazón de 4 patas de fresno, giratorio con mecanismo de retorno, pintado con pintura en polvo epoxi-poliéster

### FINISH - FINITURA - AUSFÜHRUNG - FINITIONS - ACABADO

**EN: Water-based paint, matt finish (5 gloss), anti-scratch**

IT: Verniciatura a base acqua, finitura opaca (5 gloss), antigraffio  
DE: Lack auf Wasserbasis, Ausführung matt (5 gloss), kratzfest  
FR: Peinture à base d'eau, finition mate (5 gloss), anti-rayures  
ES: Pintura a base de agua, acabado mate (brillo 5), anti-arañazos



**EN: Lacquered visible grains**

IT: Laccato poro aperto  
DE: Laqué pore ouvert  
FR: Offenporig lackiert  
ES: Lacado poro abierto



• FEET - PIEDINI - GLEITER - PATINS - TACOS

EN: Feet with interchangeable insert in felt type "15", suitable for delicate and sensitive floors (wood, ceramic, marble) provided with interchangeable insert type "17" in plastic material, suitable for soft floors (carpet, rugs) or rough (concrete, metal)

IT: Piedini con inserto intercambiabile in feltro tipo "15", adatti per pavimenti delicati e sensibili (legno, ceramica, marmo), in dotazione inserto intercambiabile in materiale plastico tipo "17", adatti per pavimenti morbidi (moquette, tappeti) o ruvidi (cemento, metallo)

DE: Gleiter mit austauschbaren Einsatz aus Filz Typ "15", für sanfte und zartfühlende Boden geeignet (Holz, Keramik, Marmor), austauschbar Einsatz aus Kunststoff Typ "17" auch zur Verfügung, für weichen Boden geeignet (Teppichboden, Moquette) oder groben Boden (Metall, Beton)

FR: Patins avec insert interchangeable en feutre type "15", pour sols délicats et sensibles (bois, marbre, céramique), en dotation insert interchangeable en matériau plastique type "17", valable pour les sols plus doux (moquette, tapis) ou rugueux (béton, métal)

ES: Tacos con inserto intercambiabile de feltro tipo "15", aptos para pisos delicados y sensibles (madera, cerámica, mármol), en dotación insertos intercambiables de plástico tipo "17", aptos para pisos suaves (moquetas, alfombras) o ásperos (hormigón, metal)

### REGULATIONS AND CERTIFICATES

Normative e Certificazioni  
Bestimmungen und Zertifikat  
Normatives et certifications  
Normativas y certificados

• PRODUCT CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI DI PRODOTTO - PRODUKTZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS DE PRODUITS - CERTIFICACIONES DE PRODUCTO

EN: FSC® certified product

IT: Prodotto certificato FSC®

DE: Zertifiziertes Produkt FSC®

FR: Produit certifié FSC®

ES: Producto certificado FSC®



EN: Product tested in accordance with UL 2821 test method to show compliance to emission limits on UL 2818. Section 7.1 and 7.2  
IT: Prodotto testato secondo il metodo UL 2821 test per dimostrare la conformità ai limiti di emissione della UL 2818. Sezione 7.1 e 7.2



• ENVIRONMENTAL IMPACT - IMPATTO AMBIENTALE - UMWELTBELASTUNG - IMPACT DUR L'ENVIRONNEMENT - IMPACTO AMBIENTAL

MATERIAL Materiale	Kg WEIGHT Peso	% TOTAL ITEM Totale articolo	MATERIAL RECYCLABILITY Riciclabilità del materiale	% MINIMUM RECYCLED AT ORIGIN Minima riciclato all'origine	% RECYCLABLE END OF PRODUCT LIFE Riciclabile fine vita prodotto
Steel Acciaio	2,076	28,26	YES	33,2	100
Die cast aluminium Alluminio pressofuso	0,19	2,68	YES	94	100
Polyethylene Polietilene	0,004	0,06	YES	0	100
Solid wood Legno massello	4,82	67,98	YES	0	100
Felt Feltro	0,002	0,03	NO	0	0
<b>TOTAL</b> TOTALE	<b>7,1 Kg</b>	--	--	<b>12,2 %</b>	<b>99,9%</b>

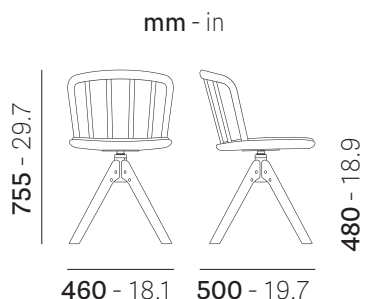
• COMPANY CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI AZIENDALI - UNTERNEHMENSZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS D'ENTREPRISE - CERTIFICACIONES DE LA EMPRESA

ISO 14001  
Environmental management system  
Sistema di gestione ambientale

ISO 9001  
Quality management system  
Sistema di gestione della qualità







Disassembled  
Da assemblare



mc 0,315  
ft<sup>3</sup> 11.1

kg 7,3  
lb 16.1

**EN: Chair with backrest arch that perfectly joins the seat of solid ash wood with upholstered seat. Swivel base with automatic return device.**

IT: Sedia con schienale ad arco in legno curvato che si innesta in una soluzione di continuità al sedile in massello con seduta imbottita. Base girevole con meccanismo di ritorno.

DE: Stuhl mit gekurvter Rückenlehne aus gebogenem Holz, die sich kontinuierlich übergehend mit dem Sitz aus massivem Eschenholz und der gepolsterten Sitzfläche verbindet. Drehbare Struktur mit Rückholmechanismus

FR: Chaise à dossier cintré en bois courbé qui se joint à une solution de continuité au siège en bois massif à assise rembourrée. Base tournante avec mécanisme de retour.

ES: Silla con respaldo arqueado en madera curvada que se inserta en una solución de continuidad al asiento de madera maciza tapizado. Base giratoria con mecanismo de retorno.

## MATERIALS

Materiali  
Materialien  
Matériaux  
Materiales

### • SHELL - SCOCCA - SCHALE - COQUE - CARCASA

#### EN: Ash shell

IT: Scocca in frassino  
DE: Schale aus Eschenholz  
FR: Coque en frêne  
ES: Carcasa de fresno

### • FRAME - TELAIO - STRUKTUR - STRUCTURE - ARMAZÓN

#### EN: Four solid ash legs frame, with swivel mechanism with automatic return

IT: Telaio a trespolo, 4 gambe in frassino, con meccanismo girevole con ritorno,  
DE: Gestell mit 4 Füße aus Esche, mit Drehmechanismus mit Rückkehr  
FR: Structure tréteau, 4 pieds en frêne, avec mécanisme pivotant et retour en position  
ES: Armazón de 4 patas de fresno, giratorio con mecanismo de retorno

### FINISH - FINITURA - AUSFÜHRUNG - FINITIONS - ACABADO

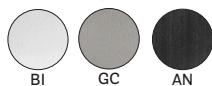
#### EN: Water-based paint, matt finish (5 gloss), anti-scratch

IT: Verniciatura a base acqua, finitura opaca (5 gloss), antigraffio  
DE: Lack auf Wasserbasis, Ausführung matt (5 gloss), kratzfest  
FR: Peinture à base d'eau, finition mate (5 gloss), anti-rayures  
ES: Pintura a base de agua, acabado mate (brillo 5), anti-arañazos



#### EN: Lacquered visible grains

IT: Laccato poro aperto  
DE: Laqué pore ouvert  
FR: Offenporig lackiert  
ES: Lacado poro abierto



### • UPHOLSTERY - IMBOTTITURA - GEPOLSTERT - TAPISSERIE - TAPICERÍA

#### EN: Seat upholstered in flexible expanding polyurethane (density 50 kg/m<sup>3</sup>) fire retardant (class 1 im, crib 5), covered with fabric.

IT: Sedile imbottito in poliuretano flessibile (densità 50 kg/m<sup>3</sup>) ignifugo (classe 1 im, crib 5) rivestito in tessuto  
DE: Gepolsterter Sitz aus Polyurethan (dichte 50 kg/m<sup>3</sup>) feuerfest (Klasse 1 IM, Crib 5), mit Stoff bezogen  
FR: Siège rembourré en polyuréthane en polyuréthane souple (densité 50 kg/m<sup>3</sup>), ignifuge (classe 1 IM, Crib 5), recouverts de tissu

ES: Asiento tapizado con espuma de poliuretano ignifugo flexible (densidad 50 kg/m<sup>3</sup>), ignífugo (clase 1IM, Crib 5), forrado de tela

### FABRIC - TESSUTO - STOFF - TISSU - TEJIDO

Cat. A - C - D40+D44 - E - G - H - N - P

EN: For more information see finishing legend on the website

IT: Per maggiori informazioni vedere legenda finiture sul sito web

• FEET - PIEDINI - GLEITER - PATINS - TACOS

EN: Feet with interchangeable insert in felt type "15", suitable for delicate and sensitive floors (wood, ceramic, marble) provided with interchangeable insert type "17" in plastic material, suitable for soft floors (carpet, rugs) or rough (concrete, metal)

IT: Piedini con inserto intercambiabile in feltro tipo "15", adatti per pavimenti delicati e sensibili (legno, ceramica, marmo), in dotazione inserto intercambiabile in materiale plastico tipo "17", adatti per pavimenti morbidi (moquette, tappeti) o ruvidi (cemento, metallo)

DE: Gleiter mit austauschbaren Einsatz aus Filz Typ "15", für sanfte und zartfühlende Boden geeignet (Holz, Keramik, Marmor), austauschbar Einsatz aus Kunststoff Typ "17" auch zur Verfügung, für weichen Boden geeignet (Teppichboden, Moquette) oder groben Boden (Metall, Beton)

FR: Patins avec insert interchangeable en feutre type "15", pour sols délicats et sensibles (bois, marbre, céramique), en dotation interchangeable en matériau plastique type "17", valable pour les sols plus doux (moquette, tapis) ou rugueux (béton, métal)

ES: Tacos con inserto intercambiabile de feltro tipo "15", aptos para pisos delicados y sensibles (madera, cerámica, mármol), en dotación insertos intercambiables de plástico tipo "17", aptos para pisos suaves (moquetas, alfombras) o ásperos (hormigón, metal)

### REGULATIONS AND CERTIFICATES

Normative e Certificazioni  
Bestimmungen und Zertifikat  
Normatives et certifications  
Normativas y certificados

• PRODUCT CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI DI PRODOTTO - PRODUKTZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS DE PRODUITS - CERTIFICACIONES DE PRODUCTO

EN: FSC® certified product

IT: Prodotto certificato FSC®

DE: Zertifiziertes Produkt FSC®

FR: Produit certifié FSC®

ES: Producto certificado FSC®



• ENVIRONMENTAL IMPACT - IMPATTO AMBIENTALE - UMWELTBELASTUNG - IMPACT DUR L'ENVIRONNEMENT - IMPACTO AMBIENTAL

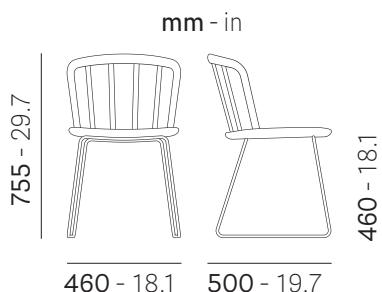
MATERIAL Materiale	Kg WEIGHT Peso	% TOTAL ITEM Totale articolo	MATERIAL RECYCLABILITY Riciclabilità del materiale	% MINIMUM RECYCLED AT ORIGIN Minima riciclato all'origine	% RECYCLABLE END OF PRODUCT LIFE Riciclabile fine vita prodotto
Steel Acciaio	2,076	28,62	YES	33,2	100
Die cast aluminium Alluminio pressofuso	0,19	2,62	YES	94	100
Polyethylene Polietilene	0,004	0,06	YES	0	100
Polyurethane foam Poliuretano espanso	0,1	1,38	NO	0	0
Solid wood Legno massello	4,82	67,51	YES	0	100
Plywood Legno multistrato	0,37	6,66	YES	0	100
Felt Feltro	0,002	0,79	NO	0	0
Fabric 350 g/m <sup>2</sup> Tessuto 350 g/m <sup>2</sup>	0,06	0,03	NO		0
<b>TOTAL</b> TOTALE	<b>7,6 Kg</b>	--	--	<b>11,4 %</b>	<b>97,9%</b>

• COMPANY CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI AZIENDALI - UNTERNEHMENSZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS D'ENTREPRISE - CERTIFICACIONES DE LA EMPRESA

ISO 14001  
Environmental management system  
Sistema di gestione ambientale

ISO 9001  
Quality management system  
Sistema di gestione della qualità





Disassembled  
Da assemblare

mc 0,355  
ft<sup>3</sup> 12.5

kg 6,5  
lb 14.3

**EN: The backrest of the chair designs an uninterrupted arch that perfectly joins the seat of solid ash wood. Steel rod sled frame Ø 11 mm**

IT: Sedia con schienale ad arco in legno curvato che si innesta in una soluzione di continuità al sedile in massello. Struttura a slitta in tondino d'acciaio Ø 11 mm

DE: Stuhl mit gekurvter Rückenlehne aus gebogenem Holz, die sich kontinuierlich übergehend mit dem Sitz aus massivem Eschenholz verbindet. Schlitten-Struktur aus Stahlrohr Ø 11 mm

FR: Chaise à dossier cintré en bois courbé qui se joint à une solution de continuité au siège en bois massif. Structure de traîneau en fil d'acier Ø 11 mm

ES: Silla con respaldo arqueado en madera curvada que se inserta en una solución de continuidad al asiento de madera maciza. Estructura de trineo de redondo de acero de Ø 11 mm

### MATERIALS

Materiali  
Materialien  
Matériaux  
Materiales

#### • SEAT - SEDUTA - SITZ - ASSISE - ASIENTO

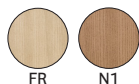
**EN: Solid Ash**

IT: Massello di frassino  
DE: Massivem Eschenholz  
FR: Bois de frêne  
ES: Fresno macizo

#### WOOD FINISH - FINITURA LEGNO - HOLZ AUSFÜHRUNG - FINITION BOIS - ACABADO MADERA

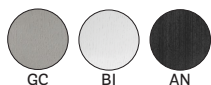
**EN: Water-based paint, matt finish (5 gloss), anti-scratch**

IT: Verniciatura a base acqua, finitura opaca (5 gloss), antigraffio  
DE: Lack auf Wasserbasis, Ausführung matt (5 gloss), kratzfest  
FR: Peinture à base d'eau, finition mate (5 gloss), anti-rayures  
ES: Pintura a base de agua, acabado mate (brillo 5), anti-arañazos



**EN: Lacquered visible grains**

IT: Laccato poro aperto  
DE: Laqué pore ouvert  
FR: Offenporig lackiert  
ES: Lacado poro abierto



#### • FRAME - TELAIO - STRUKTUR - STRUCTURE - ARMAZÓN

**EN: Steel, rod Ø11 mm**

IT: Acciaio, tondino Ø11 mm  
DE: Stahl, rundes Rohrgestell Ø11 mm  
FR: Acier, fil Ø11 mm  
ES: Acero, varilla Ø11 mm

#### FRAME FINISH - FINITURA TELAIO - AUSFÜHRUNG DER STRUKTUR - FINITIONS STRUCTURE - ACABADO ARMAZÓN

**EN: Powder coating**

IT: Verniciato con polvere  
DE: Pulverbeschichtet  
FR: Époxy à poudre  
ES: Barnizado con polvo



**EN: For more information see finishing legend on the website**

IT: Per maggiori informazioni vedere legenda finiture sul sito web

• FEET - PIEDINI - GLEITER - PATINS - TACOS

EN: Technopolymer, with anti-rotation pin, black or white  
 IT: Tecnopolimero, con perno antirotazione, bianco o nero  
 DE: Technopolymer, mit nicht drehbar Kern, schwarz oder weiß  
 FR: Technopolymère, avec pivot antirotation, blanc ou noir  
 ES: Tecnopolimero, con perno antirotacional, blanco o negro

### REGULATIONS AND CERTIFICATES

Normative e Certificazioni  
 Bestimmungen und Zertifikat  
 Normatives et certifications  
 Normativas y certificados

• PRODUCT CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI DI PRODOTTO - PRODUKTZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS DE PRODUITS - CERTIFICACIONES DE PRODUCTO

EN: FSC® certified product  
 IT: Prodotto certificato FSC®  
 DE: Zertifiziertes Produkt FSC®  
 FR: Produit certifié FSC®  
 ES: Producto certificado FSC®



EN: Product tested in accordance with UL 2821 test method to show compliance to emission limits on UL 2818. Section 7.1 and 7.2  
 IT: Prodotto testato secondo il metodo UL 2821 test per dimostrare la conformità ai limiti di emissione della UL 2818. Sezione 7.1 e 7.2



• ENVIRONMENTAL IMPACT - IMPATTO AMBIENTALE - UMWELTBELASTUNG - IMPACT SUR L'ENVIRONNEMENT - IMPACTO AMBIENTAL

MATERIAL Materiale	Kg WEIGHT Peso	% TOTAL ITEM Totale articolo	MATERIAL RECYCLABILITY Riciclabilità del materiale	% MINIMUM RECYCLED AT ORIGIN Minima riciclato all'origine	% RECYCLABLE END OF PRODUCT LIFE Riciclabile fine vita prodotto
Steel Acciaio	2,79	42,90	YES	33,2	100
Tecnopolymer Tecnopolimero	0,01	0,20	YES	40	100
Solid wood Legno massello	3,6	56,23	YES	0	100
<b>TOTAL TOTALE</b>	<b>6,4 Kg</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>14,5 %</b>	<b>100 %</b>

• COMPANY CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI AZIENDALI - UNTERNEHMENSZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS D'ENTREPRISE - CERTIFICACIONES DE LA EMPRESA

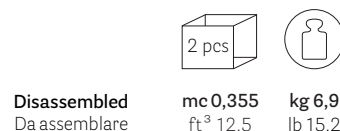
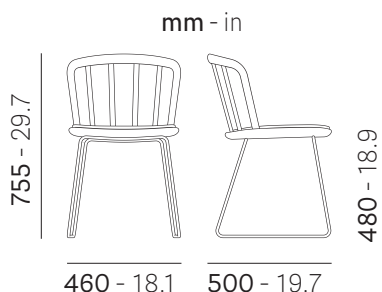
ISO 14001  
 Environmental management system  
 Sistema di gestione ambientale

ISO 9001  
 Quality management system  
 Sistema di gestione della qualità



Reproduction of this document is strictly prohibited without prior written authorisation from Pedrali SpA. Sizes, weights and finishes may change without previous notice.  
 È vietata la riproduzione del seguente documento senza previa autorizzazione scritta da parte di Pedrali SpA. Dimensioni, pesi e finiture possono variare senza alcun preavviso.

ST\_NYM\_2850\_2022.0



**EN: The backrest of the chair designs an uninterrupted arch that perfectly joins the seat of solid ash wood with upholstered seat. Steel rod sled frame Ø 11 mm**

IT: Sedia con schienale ad arco in legno curvato che si innesta in una soluzione di continuità al sedile in massello con seduta imbottita. Struttura a slitta in tondino d'acciaio Ø 11 mm  
DE: Stuhl mit gekurvter Rückenlehne aus gebogenem Holz, die sich kontinuierlich übergehend mit dem Sitz aus massivem Eschenholz und der gepolsterten Sitzfläche verbindet. Schlitten-Struktur aus Stahlrohr Ø 11 mm

FR: Chaise à dossier cintré en bois courbé qui se raccorde de manière continue au siège en bois massif à assise rembourrée. Structure de traîneau en fil d'acier Ø 11 mm  
ES: Silla con respaldo arqueado en madera curvada que se inserta en una solución de continuidad al asiento de madera maciza tapizado. Estructura de trineo de redondo de acero de Ø 11 mm

### MATERIALS

Materiali  
Materialien  
Matériaux  
Materiales

#### • SEAT - SEDUTA - SITZ - ASSISE - ASIENTO

**EN: Ash seat with padded cushion with flexible polyurethane (density 50 kg/m³), fire-retardant (class 1 IM, Crib 5), covered with fabric**

IT: Seduta in frassino con cuscino imbottito con poliuretano espanso flessibile (densità 50 kg/m³), ignifugo (classe 1 IM, Crib 5), rivestito in tessuto

DE: Sitz aus Esche mit Kissen aus flexibel Polyurethan (Dichte 50 kg/m³), feuerfest (Klasse 1 IM, Crib 5), mit Kernleder bezogen

FR: Assise en frêne avec coussin rembourré en polyuréthane expansé flexible (densité 50 kg / m³), ignifuge (classe 1 IM, Crib 5), recouverts de cuir naturel

ES: Asiento de fresno con cojín tapizado de espuma de poliuretano flexible (densidad 50 kg/m³), ignífugo (clase 1IM, Crib5), forrado de tela

#### FABRIC - TESSUTO - STOFF - TISSU - TEJIDO

**Cat. A - C (excluding C36÷C39) - D40÷D44 - E - G - H - N - P**

**EN: For more information see finishing legend on the website**

IT: Per maggiori informazioni vedere legenda finiture sul sito web

#### WOOD FINISH - FINITURA LEGNO - HOLZ AUSFÜHRUNG - FINITION BOIS - ACABADO MADERA

**EN: Water-based paint, matt finish (5 gloss), anti-scratch**

IT: Verniciatura a base acqua, finitura opaca (5 gloss), antigraffio

DE: Lack auf Wasserbasis, Ausführung matt (5 gloss), kratzfest

FR: Peinture à base d'eau, finition mate (5 gloss), anti-rayures

ES: Pintura a base de agua, acabado mate (brillo 5), anti-arañazos



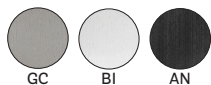
**EN: Lacquered visible grains**

IT: Laccato poro aperto

DE: Laqué pore ouvert

FR: Offenporig lackiert

ES: Lacado poro abierto



• **FRAME - TELAIO - STRUKTUR - STRUCTURE - ARMAZÓN**

EN: Steel, rod Ø11 mm  
IT: Acciaio, tondino Ø11 mm  
DE: Stahl, rundes Rohrgestell Ø11 mm  
FR: Acier, fil Ø11 mm  
ES: Acero, varilla Ø11 mm

**FRAME FINISH - FINITURA TELAIO - AUSFÜHRUNG DER STRUKTUR - FINITIONS STRUCTURE - ACABADO ARMAZÓN**

EN: Powder coating  
IT: Verniciato con polvere  
DE: Pulverbeschichtet  
FR: Époxy à poudre  
ES: Barnizado con polvo



EN: For more information see finishing legend on the website  
IT: Per maggiori informazioni vedere legenda finiture sul sito web

• **FEET - PIEDINI - GLEITER - PATINS - TACOS**

EN: Technopolymer, with anti-rotation pin, black or white  
IT: Tecnopolimero, con perno antirotazione, bianco o nero  
DE: Technopolymer, mit nicht drehbar Kern, schwarz oder weiß  
FR: Technopolymère, avec pivot antirotation, blanc ou noir  
ES: Tecnopolimero, con perno antirrotacional, blanco o negro

### REGULATIONS AND CERTIFICATES

Normative e Certificazioni  
Bestimmungen und Zertifikat  
Normatives et certifications  
Normativas y certificados

• **PRODUCT CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI DI PRODOTTO - PRODUKTZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS DE PRODUITS - CERTIFICACIONES DE PRODUCTO**

EN: FSC® certified product  
IT: Prodotto certificato FSC®  
DE: Zertifiziertes Produkt FSC®  
FR: Produit certifié FSC®  
ES: Producto certificado FSC®



• **ENVIRONMENTAL IMPACT - IMPATTO AMBIENTALE - UMWELTBELASTUNG - IMPACT SUR L'ENVIRONNEMENT - IMPACTO AMBIENTAL**

MATERIAL Materiale	Kg WEIGHT Peso	% TOTAL ITEM Totale articolo	MATERIAL RECYCLABILITY Riciclabilità del materiale	% MINIMUM RECYCLED AT ORIGIN Minima riciclato all'origine	% RECYCLABLE END OF PRODUCT LIFE Riciclabile fine vita prodotto
Steel Acciaio	2,80	40,35	YES	33,2	100
Tecnopolymer Tecnopolimero	0,01	0,18	YES	40	100
Polyurethane foam Poliuretano espanso	0,06	0,86	NO	0	0
Solid wood Legno massello	3,6	51,78	YES	0	100
Plywood Multistrato	0,37	5,35	YES	0	100
Fabric 490 g/m Tessuto 490 g/m	0,10	1,47	NO	0	0
<b>TOTAL</b> TOTALE	<b>6,95 Kg</b>	--	--	<b>13,5 %</b>	<b>97,7 %</b>

• **COMPANY CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI AZIENDALI - UNTERNEHMENSZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS D'ENTREPRISE - CERTIFICACIONES DE LA EMPRESA**

ISO 14001  
Environmental management system  
Sistema di gestione ambientale

ISO 9001  
Quality management system  
Sistema di gestione della qualità

